

Fonds équilibré Canso Lysander

Pour le semestre clos le 30 juin 2026

États financiers intermédiaires

(non audité)



LES AUDITEURS DU FONDS N'ONT PAS AUDITÉ CES ÉTATS FINANCIERS.

Lysander Funds Limited, gestionnaire du Fonds, nomme un auditeur indépendant pour l'audit des états financiers annuels du Fonds. En vertu des lois sur les valeurs mobilières, si l'auditeur n'a pas examiné les états financiers intermédiaires du Fonds, il doit en faire état dans un avis accompagnant les états financiers. Le prochain rapport sur le Fonds contiendra l'information financière annuelle auditée au 31 décembre 2026.

Table des matières

États financiers intermédiaires

États intermédiaires de la situation financière	1
États intermédiaires du résultat global	2
États intermédiaires de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables	3
Tableaux intermédiaires des flux de trésorerie	5
Annexe intermédiaire du portefeuille	6
Notes annexes	11

Fonds équilibré Canso Lysander

États intermédiaires de la situation financière (non audité)

Aux	30 juin 2026	31 décembre 2025
Actif		
Actifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net*	284 432 997 \$	214 645 536 \$
Trésorerie et équivalents de trésorerie	3 362 855	3 295 035
Remboursements à recevoir	11 057	6 635
Intérêts courus	1 014 836	691 929
Dividendes à recevoir	159 339	74 888
Souscriptions à recevoir	510 538	582 297
Montant à recevoir au titre des contrats de change à terme	—	7 629
Total de l'actif	289 491 622 \$	219 303 949 \$
Passif		
Montant à payer au titre des contrats de change à terme	78 838 \$	— \$
Charges à payer	270 047	220 059
Montant à payer à des courtiers en placement	2 713 933	3 204 766
Rachats à payer	58 627	31 247
Total du passif	3 121 445 \$	3 456 072 \$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables	286 370 177 \$	215 847 877 \$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par série		
Série A	75 225 702 \$	53 775 996 \$
Série F	211 144 475	162 071 881
Total de l'actif net	286 370 177 \$	215 847 877 \$
Nombre de parts rachetables en circulation		
Série A	3 085 057	2 377 263
Série F	7 859 309	6 504 978
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par part		
Série A	24,38 \$	22,62 \$
Série F	26,87	24,92
*Actifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net au coût		
	246 222 613 \$	194 981 677 \$

Fonds équilibré Canso Lysander

États intermédiaires du résultat global (non audité)

Pour les périodes closes les	30 juin 2026	30 juin 2025
Produits		
Intérêts aux fins de distribution	2 530 951 \$	1 198 752 \$
Revenu de dividendes	3 301 231	806 949
Autres revenus	9 164	10 278
Profit réalisé et latent (perte réalisée et latente) sur les placements		
Profit net réalisé (perte nette réalisée) sur les placements vendus	446 410	2 093 038
Profit net (perte nette) de change réalisé	(90 062)	71 800
Variation de la plus-value (moins-value) latente des devises	2 012	21
Variation de la plus-value (moins-value) latente des contrats à terme	(86 467)	65 756
Variation de la plus-value (moins-value) latente des placements	18 577 116	6 313 787
Total du bénéfice (de la perte) d'exploitation	24 690 355 \$	10 560 381 \$
Charges		
Frais de gestion	1 308 788 \$	779 280 \$
Frais d'administration du Fonds	58 999	29 028
Coûts de transaction	30 591	10 507
Frais de garde	11 047	7 401
Frais de dépôt	10 239	14 534
Charge liée à la communication de l'information aux porteurs de parts	4 347	2 316
Charge liée aux honoraires d'audit	4 119	3 737
Charge liée aux droits réglementaires	833	363
Charge liée aux frais juridiques	322	302
Frais liés au comité d'examen indépendant	259	209
Frais bancaires	6	—
Charges diverses	—	1 500
Total des charges d'exploitation	1 429 550 \$	849 177 \$
Retenue d'impôt	74 551 \$	56 550 \$
Total des charges d'exploitation nettes	1 504 101 \$	905 727 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	23 186 254 \$	9 654 654 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation, par série		
Série A	5 723 585 \$	2 096 246 \$
Série F	17 462 669	7 558 408
Variation du total de l'actif net	23 186 254 \$	9 654 654 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation, par part		
Série A	2,12 \$	1,33 \$
Série F	2,44	1,55

Fonds équilibré Canso Lysander

États intermédiaires de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables (non audité)

	30 juin 2026	30 juin 2025
Pour les périodes closes les		
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début	215 847 877 \$	140 146 580 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	23 186 254	9 654 654
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
À partir du revenu de placement net	(4 328 457)	(1 167 865)
À partir des produits tirés de la remise sur les frais de gestion	(8 776)	(6 151)
Total des distributions	(4 337 233) \$	(1 174 016) \$
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables		
Série A	20 917 628 \$	9 428 331 \$
Série F	44 536 379	25 991 628
Produit total	65 454 007 \$	35 419 959 \$
Coût des parts rachetées		
Série A	(5 113 511)	(3 585 164)
Série F	(12 398 677)	(11 310 597)
Coût total	(17 512 188) \$	(14 895 761) \$
Distributions réinvesties		
Série A	832 398	134 218
Série F	2 899 062	882 872
Total des réinvestissements	3 731 460 \$	1 017 090 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables pour la période	70 522 300 \$	30 021 926 \$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la fin	286 370 177 \$	170 168 506 \$

Série A

	30 juin 2026	30 juin 2025
Pour les périodes closes les		
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début	53 775 996 \$	31 333 585 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	5 723 585	2 096 246
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
À partir du revenu de placement net	(909 751)	(155 641)
À partir des produits tirés de la remise sur les frais de gestion	(643)	(503)
Total des distributions	(910 394) \$	(156 144) \$
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables	20 917 628	9 428 331
Coût des parts rachetées	(5 113 511)	(3 585 164)
Distributions réinvesties	832 398	134 218
Total des opérations sur les parts rachetables	16 636 515 \$	5 977 385 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables pour la période	21 449 706 \$	7 917 487 \$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la fin	75 225 702 \$	39 251 072 \$

Fonds équilibré Canso Lysander

États intermédiaires de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables (non audité) (suite)

Série F

Pour les périodes closes les	30 juin 2026	30 juin 2025
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début	162 071 881 \$	108 812 995 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	17 462 669	7 558 408
Distributions aux porteurs de parts rachetables		
À partir du revenu de placement net	(3 418 706)	(1 012 224)
À partir des produits tirés de la remise sur les frais de gestion	(8 133)	(5 648)
Total des distributions	(3 426 839) \$	(1 017 872) \$
Opérations sur les parts rachetables		
Produit de l'émission de parts rachetables	44 536 379	25 991 628
Coût des parts rachetées	(12 398 677)	(11 310 597)
Distributions réinvesties	2 899 062	882 872
Total des opérations sur les parts rachetables	35 036 764 \$	15 563 903 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables pour la période	49 072 594 \$	22 104 439 \$
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la fin	211 144 475 \$	130 917 434 \$

Fonds équilibré Canso Lysander

Tableaux intermédiaires des flux de trésorerie (non audité)

Pour les périodes closes les	30 juin 2026	30 juin 2025
Flux de trésorerie provenant des (affectés aux) activités d'exploitation		
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	23 186 254 \$	9 654 654 \$
Ajustements pour tenir compte des éléments suivants :		
Perte (profit) de change sur la trésorerie et les équivalents de trésorerie	24	21
Perte nette réalisée (profit net réalisé) sur les placements vendus	(446 410)	(2 093 038)
Variation de la moins-value (plus-value) latente des placements	(18 546 525)	(6 303 280)
Variation de la moins-value (plus-value) latente des devises	(2 012)	(21)
Achat de placements	(86 060 647)	(44 056 220)
Produit de la vente et de l'échéance de placements	35 266 121	23 243 078
Montant à recevoir au titre des contrats de change à terme	7 629	(23 192)
Intérêts courus	(322 907)	(201 590)
Charges à payer	49 988	9 260
Dividendes à recevoir	(84 451)	31 169
Montant à recevoir des courtiers en placement	–	(395 885)
Montant à payer à des courtiers en placement	(490 833)	1 697 904
Remboursements à recevoir	(4 422)	(1 887)
Montant à payer au titre des contrats de change à terme	78 838	(42 564)
Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités d'exploitation	(47 369 353) \$	(18 481 591) \$
Flux de trésorerie provenant des (affectés aux) activités de financement		
Distributions versées aux porteurs de parts rachetables, déduction faite des distributions réinvesties	(605 773) \$	(156 926) \$
Produit de l'émission de parts rachetables	65 525 766	35 009 684
Montants payés au rachat de parts rachetables	(17 484 808)	(14 919 222)
Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités de financement	47 435 185 \$	19 933 536 \$
(Perte) de change sur la trésorerie et les équivalents de trésorerie	1 988	–
Variation de la trésorerie et des équivalents de trésorerie au cours de la période	65 832	1 451 945
Trésorerie et équivalents de trésorerie, au début	3 295 035	980 776
Trésorerie et équivalents de trésorerie, à la fin	3 362 855 \$	2 432 721 \$
Informations supplémentaires sur les flux de trésorerie provenant des activités d'exploitation		
Intérêts reçus	2 208 045 \$	997 162 \$
Dividendes reçus	3 216 780	838 116
Retenue d'impôt	74 551	56 550
Intérêts versés	6	–

Fonds équilibré Canso Lysander

Annexe intermédiaire du portefeuille au 30 juin 2026 (non audité)

	Valeur nominale/nombre d'actions	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
Actions canadiennes (22,6 %)			
Aegis Brands Inc.	574 400	2 184 866 \$	155 088 \$
Air Canada	320 000	5 408 728	7 916 800
Groupe AtkinsRéalis inc.	13 370	427 325	1 177 630
BCE Inc.	192 600	7 118 191	5 883 930
Bird Construction Inc.	112 324	738 894	7 270 733
Canfor Corp.	8 287	103 587	111 709
Cenovus Energy Inc.	105 300	1 553 944	3 705 507
Cineplex Inc.	172 200	1 688 411	1 978 578
Empire Co Ltd., cat. A	97 300	4 108 929	4 832 891
Enbridge Inc.	70 623	4 021 773	5 431 615
FLINT Corp.	203 702	1 759 716	295 368
Linamar Corp.	47 300	3 230 675	4 756 961
Magna International Inc.	32 800	2 153 392	3 058 928
Société Financière Manuvie	139 046	4 499 806	7 997 926
MDA Space Ltd.	132 471	2 956 930	7 762 801
Ovintiv Inc.	10 940	93 356	820 500
Postmedia Network Canada	1 131	2 375	1 057
Transcontinental inc., cat. A	152 400	1 842 106	867 156
X-Spectrum 1 Inc.	5 802	22 865	1 567
X-Spectrum 2 Inc.	9 505	13 592	—
Pages Jaunes Limitée	43 434	611 845	558 127
Total		44 541 306 \$	64 584 872 \$

Titres à revenu fixe canadiens (37,3 %)			
407 International Inc. (amort.), 6,75 %, 27 juillet 2039	143 039	169 957	166 496
407 International Inc., 4,54 %, 9 octobre 2054	487 000	486 523	466 213
407 International Inc., 4,81 %, 3 octobre 2055	1 260 000	1 259 206	1 252 601
407 International Inc., 5,06 %, 7 avril 2056	344 000	343 632	355 365
407 International Inc., garanties de rang inférieur, 7,125 %, 26 juillet 2040	175 000	247 532	211 936
Air Canada, 4,625 %, 15 août 2029	1 276 000	1 216 791	1 286 336
AltaLink LP, 4,462 %, 8 novembre 2041	1 500 000	1 489 035	1 467 519
AltaLink LP, 4,742 %, 22 mai 2054	300 000	300 000	295 905
La Banque de Nouvelle-Écosse, obligations de sociétés, 4,246 %, 20 mars 2034	1 042 000	1 046 279	1 073 853
La Banque de Nouvelle-Écosse, non garantis de premier rang, 3,616 %, 30 janvier 2031-2032	2 886 000	2 891 500	2 878 642
La Banque de Nouvelle-Écosse, non garantis de premier rang, 4,442 %, 15 novembre 2034-2035	727 000	729 572	745 000
Canada, 0,5 %, 1 ^{er} décembre 2030	31 756 000	28 041 933	28 539 676
Canada, 2,0 %, 1 ^{er} juin 2032	350 000	328 640	329 239
Canada, 3,25 %, 1 ^{er} décembre 2033	27 100 000	27 093 602	27 186 143
Canada, 3,25 %, 1 ^{er} juin 2035	900 000	887 922	896 367
Banque CIBC, non garantis de premier rang, 3,6 %, 13 janvier 2031-2032	5 830 000	5 817 582	5 822 594
Cineplex Inc., 7,625 %, 31 mars 2029, 144A	95 000	96 232	98 644
Cogeco Communications Inc., 2,991 %, 22 septembre 2031	176 000	147 579	168 115
Cogeco Communications Inc., 4,743 %, 6 février 2035	1 224 000	1 224 000	1 235 422
Cogeco Communications Inc., 5,299 %, 16 février 2033	834 000	867 495	879 347
Corus Entertainment Inc., 5 %, 11 mai 2028, Reg. S	534 000	351 241	162 870
CU Inc., 4,787 %, 16 septembre 2055	2 000 000	2 000 000	1 981 841
Enbridge Inc., 4,57 %, 11 mars 2044	348 000	311 972	325 660
Enbridge Inc., 4,87 %, 21 novembre 2044	35 000	31 648	33 967
Enbridge Inc., 6,51 %, 9 novembre 2052	1 115 000	1 323 706	1 313 900
Energir, garantis, 3,04 %, 9 février 2032	725 000	696 812	698 687
Administration financière des Premières nations, 4,05 %, 1 ^{er} juin 2035	1 000 000	995 940	1 023 330

Fonds équilibré Canso Lysander

Annexe intermédiaire du portefeuille au 30 juin 2026 (non audité) (suite)

	Valeur nominale/nombre d'actions	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
Titres à revenu fixe canadiens (37,3 %) (suite)			
G.T.A.A., 7,05 %, 12 juin 2030	1 175 000	1 340 933	1 325 846
Capital Générale Électrique du Canada, 5,73 %, 22 octobre 2037	123 000	125 644	128 512
Hydro One Inc., 4,46 %, 27 janvier 2053	222 000	225 463	209 546
Hydro Ottawa Capital, 4,372 %, 30 janvier 2035	3 031 000	3 031 000	3 080 548
Loblaws, 6,50 %, 22 janvier 2029	385 000	422 807	411 826
Société Financière Manuvie (cat. 1 supplémentaires), 5,883 %, 19 juin 2031-2081	200 000	200 000	200 458
Maritime Link Financing Trust (amort.), 4,048 %, 1 ^{er} décembre 2052	516 587	516 572	519 947
Nav Canada (amort.), 7,56 %, 1 ^{er} mars 2027	119 100	129 437	122 572
Pembina Pipeline Corp., 4,54 %, 3 avril 2049	1 376 000	1 252 806	1 245 399
Pembina Pipeline Corp., 4,75 %, 26 mars 2048	209 000	229 522	195 476
Pembina Pipeline Corp., 5,67 %, 12 janvier 2054	335 000	334 759	353 372
Banque Royale du Canada (cat. 1 supplémentaires), 3,65 %, 24 novembre 2026-2081	200 000	199 500	198 654
Banque Royale du Canada, 4,642 %, 17 janvier 2028	108 000	108 000	110 368
Banque Royale du Canada, obligations de sociétés, 4,256 %, 21 décembre 2026	700 000	700 000	705 581
Banque Royale du Canada, obligations à taux variable, 29 juin 2085 (SOFR +44,911) (\$ US)	40 000	32 206	52 239
Banque Royale du Canada, non garantis de premier rang, 3,572 %, 9 décembre 2030-2031	3 826 000	3 818 806	3 816 265
Banque Royale du Canada, non garantis de premier rang, 4,464 %, 17 octobre 2034-2035	383 000	383 000	393 805
Sobeys Inc., 5,79 %, 6 octobre 2036	124 000	123 879	132 754
Sobeys Inc., 6,06 %, 29 octobre 2035	101 000	100 739	109 778
Sobeys Inc., 6,64 %, 7 juin 2040	309 000	336 745	342 799
Banque TD, 4,477 %, 18 janvier 2028	888 000	889 710	905 275
Banque TD, non garantis de premier rang, 3,605 %, 10 septembre 2030-2031	3 000 000	3 000 000	2 995 535
Banque TD, non garantis de premier rang, 3,687 %, 9 janvier 2031-2032	650 000	650 000	650 772
Banque TD, non garantis de premier rang, 4,133 %, 9 janvier 2032-2033	2 159 000	2 159 000	2 192 815
TransCanada Pipelines, 3,8 %, 5 avril 2027	1 700 000	1 703 354	1 707 232
TransCanada Pipelines, obligations à taux variable, 15 mai 2067 (LIBOR trimestriel +221) (\$ US)	257 000	270 819	336 422
Union Gas Ltd., 4,2 %, 2 juin 2044	3 000 000	2 827 140	2 798 604
VW Credit Canada Inc., 4,49 %, 19 novembre 2029	635 000	636 137	651 330
Total		106 144 309 \$	106 789 398 \$
Actions européennes (7,6 %)			
BT Group PLC	849 416	2 039 592	3 038 937
Commerzbank AG, actions ordinaires	73 660	1 147 172	4 446 111
NatWest Group PLC, CAAE parrainé	115 607	1 008 921	2 893 251
Ubisoft Entertainment SA	259 200	1 935 646	2 259 175
UniCredit S.p.A.	31 553	909 643	3 992 722
Unilever PLC	39 000	3 082 067	3 323 091
WPP PLC	422 200	2 505 913	1 873 619
Total		12 628 954 \$	21 826 906 \$
Prêts bancaires étrangers (0,3 %)			
Hertz Corp., prêt à terme B, 30 juin 2028 (SOFR +351,161) (\$ US)	607 707	701 084	615 730
Hertz Corp., prêt à terme C, 30 juin 2028 (SOFR +351,161) (\$ US)	129 990	148 388	131 822
Total		849 472 \$	747 552 \$
Titres à revenu fixe étrangers (4,4 %)			
Avis Budget Car Rental LLC, 8,25 %, 15 janvier 2030, 144A (\$ US)	653 000	937 469	955 552
Avis Budget Car/Finance, 8,0 %, 15 février 2031, 144A (\$ US)	110 000	148 266	157 810
Avis Budget Car/Finance, 8,375 %, 15 juin 2032, 144A (\$ US)	328 000	447 130	469 461
Hertz, 12,625 %, 15 juillet 2029, 144A (\$ US)	714 000	959 244	825 744

Fonds équilibré Canso Lysander

Annexe intermédiaire du portefeuille au 30 juin 2026 (non audité) (suite)

	Valeur nominale/nombre d'actions	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
Titres à revenu fixe étrangers (4,4 %) (suite)			
Hertz, 5 %, 1 ^{er} décembre 2029, 144A (\$ US)	669 000	583 346	297 491
MassMutual Global Funding II, 4,127 %, 15 juillet 2032	676 000	676 000	683 151
MetLife Global Funding I, 1,95 %, 20 mars 2028	548 000	519 738	536 843
MetLife Global Funding I, 2,45 %, 12 janvier 2029	144 000	143 595	141 045
MetLife Global Funding I, 4,149 %, 6 juin 2033	3 644 000	3 644 000	3 671 572
New York Life Global Funding, 4,2 %, 9 mai 20323	3 954 000	3 948 781	4 004 213
Pacific Life Global Funding II, 4,195 %, 29 juillet 2032	703 000	703 000	713 860
SES SA, 5,3 %, 4 avril 2043, 144A (\$ US)	136 000	138 730	152 367
Total		12 849 299 \$	12 609 109 \$

Obligations indexées sur l'inflation (1,3 %)			
Obligations à rendement réel du Canada, 0,5 %, 1 ^{er} décembre 2050	211 968	170 677	160 953
Obligations à rendement réel du Canada, 1,25 %, 1 ^{er} décembre 2047	408 744	377 846	375 550
Obligations à rendement réel du Canada, 4,0 %, 1 ^{er} décembre 2031	2 711 360	3 095 203	3 155 839
Total		3 643 726 \$	3 692 342 \$

Titres adossés à des créances hypothécaires (13,3 %)			
Banque Équitable, TH LNH (97531386), 3,24 %, 1 ^{er} avril 2030	1 394 298	1 383 953	1 393 020
First National, TH LNH (97526992), 3,84 %, 1 ^{er} novembre 2028	814 287	823 830	833 618
First National, TH LNH (97532206), 3,24 %, 1 ^{er} août 2030	2 301 628	2 288 785	2 295 800
First National, TH LNH, obligations à taux variable (98004947), 1 ^{er} janvier 2027 (CDOR mensuel -11)	236 165	236 058	236 112
Home Trust, TH LNH (97532764), 3,0 %, 1 ^{er} septembre 2030	1 138 056	1 131 695	1 129 220
I.G. Investment, TH LNH (97521826), 1,49 %, 1 ^{er} mai 2027	114 339	104 113	113 148
Merrill Lynch, TH LNH (98004816), obligations à taux variable (CDOR mensuel -20), 1 ^{er} novembre 2026	828 110	822 968	826 965
Scotia Capitaux Inc., TH LNH (97528147), 3,7 %, 1 ^{er} mars 2029	3 980 756	3 902 255	4 024 443
Banque TD, TH LNH (97529971), 3,25 %, 1 ^{er} octobre 2029	452 856	446 892	452 983
Banque TD, TH LNH (97530929), 3,04 %, 1 ^{er} février 2030	1 573 746	1 562 430	1 566 892
Banque TD, TH LNH (97531855), 3,04 %, 1 ^{er} juillet 2030	1 933 565	1 907 403	1 918 801
Banque TD, TH LNH (97532219), 3,09 %, 1 ^{er} août 2030	481 478	476 298	478 351
Banque TD, TH LNH (97532364), 3,14 %, 1 ^{er} septembre 2030	5 717 988	5 731 025	5 686 549
Banque TD, TH LNH (97533282), 3,09 %, 1 ^{er} janvier 2031	4 747 802	4 724 775	4 709 622
Banque TD, TH LNH, obligations à taux variable (98101784), 1 ^{er} juin 2030 (CORRA +49)	12 485 523	12 417 976	12 423 345
Total		37 960 456 \$	38 088 869 \$

Placements privés (3,1 %)			
Alectra Inc., 4,309 %, 30 octobre 2034	348 000	348 000	355 478
Coastal GasLink Pipeline LP (amort.), 5,857 %, 30 mars 2049	566 000	566 000	630 901
Green Timbers LP (amort.), 6,838 %, 30 juin 2037	23 671	30 387	26 549
Honda Canada Finance Inc., 3,874 %, 22 mai 2030	798 000	798 000	804 182
Produits Kruger inc., 5,375 %, 9 avril 2029	272 000	259 477	272 612
Montreal Intl. Fuel Facilities Corp., 3,709 %, 10 avril 2031	615 000	615 000	620 326
N.B. Highway (amort.), 6,47 %, 30 novembre 2027	14 317	17 734	14 752
North Battleford Power L.P (amort.), 4,958 %, 31 décembre 2032	91 422	93 871	93 833
ORNGE Issuer Trust (amort.), 5,727 %, 11 juin 2034	41 210	45 239	43 872
Stonlasec8 Middle LP, 4,517 %, 11 juillet 2055	385 000	385 000	384 604
Strait Crossing Dev. Inc. (amort.), 6,17 %, 15 septembre 2031	146 359	158 152	150 859
Toyota Credit Canada Inc., 4,33 %, 24 janvier 2028	1 950 000	1 974 882	1 984 462
Toyota Credit Canada Inc., 3,74 %, 21 mai 2030	1 392 000	1 390 363	1 400 534
Toyota Credit Canada Inc., 4,52 %, 19 mars 2027	500 000	510 060	505 983
Trillium M Project Co GP, série A, 4,85 %, 30 avril 2043	742 000	742 000	763 610

Fonds équilibré Canso Lysander

Annexe intermédiaire du portefeuille au 30 juin 2026 (non audité) (suite)

	Valeur nominale/nombre d'actions	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
Placements privés (3,1 %) (suite)			
WTH Car Rental ULC, série 2026-1 A, 3,665 %, 20 février 2030	205 000	205 000	205 345
WTH Car Rental ULC (AVIS), 5,145 %, 20 août 2027	617 000	622 855	628 808
Total		8 762 020 \$	8 886 710 \$
Actions américaines (9,5 %)			
Albertsons Cos Inc.	136 500	3 729 776	2 621 684
Apple Inc.	6 764	1 346 695	2 778 382
Delta Airlines Inc.	8 500	442 544	1 130 116
Intel Corporation	19 700	841 777	3 900 988
Kraft Heinz Co.	17 200	694 544	576 711
Match Group Inc.	64 900	2 740 277	3 505 493
Meta Platforms Inc.	1 800	599 324	1 439 310
Starbucks Corp.	18 600	2 159 044	2 698 182
The Boeing Company	20 456	4 332 357	6 285 910
Traeger Inc.	6 110	479 715	683 727
Verizon Communications Inc.	26 400	1 477 018	1 586 736
Total		18 843 071 \$	27 207 239 \$
Total du portefeuille (99,3 %)		246 222 613 \$	284 432 997 \$
Trésorerie et équivalents de trésorerie (1,2 %)			3 362 855
Autres actifs moins les passifs (-0,5 %)			(1 425 675)
Actif net			286 370 177 \$

Fonds équilibré Canso Lysander

Contrats de change

Contrepartie	Date de règlement	Achat	Valeur nominale	Vente	Valeur nominale	Taux à terme	Taux en vigueur	Plus-value (moins-value) latente
Banque Canadienne Impériale de Commerce ¹	14 septembre 2026	\$ US	156 000	\$ CA	220 926	0,706	0,707	(202) \$
Banque Canadienne Impériale de Commerce ¹	14 septembre 2026	\$ CA	4 323 111	\$ US	3 111 000	0,720	0,707	(78 636)

1 La contrepartie affiche une notation de crédit de A+.

Fonds équilibré Canso Lysander

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2026 (non audité)

1. Constitution du Fonds

Le siège social du Fonds est situé au 3080 Yonge St., Suite 4000, Toronto (Ontario).

Lysander Funds Limited (le « gestionnaire » ou « Lysander ») est le gestionnaire et le fiduciaire du Fonds et a la responsabilité de fournir tous les services généraux de gestion et d'administration dont le Fonds a besoin dans ses activités quotidiennes, ou d'en coordonner la prestation, notamment, mais sans s'y limiter, le calcul de la valeur liquidative du Fonds et de ses séries et l'établissement des rapports connexes, la préparation de tous les documents de placement, la tenue des registres des porteurs de parts, ainsi que d'autres services administratifs.

Le Fonds équilibré Canso Lysander (le « Fonds ») est un fonds commun de placement constitué en vertu des lois de la province de l'Ontario aux termes d'une déclaration de fiducie cadre modifiée et mise à jour datée du 26 novembre 2025, telle qu'elle peut être modifiée et mise à jour à l'occasion. Lors de sa création, le Fonds avait pour dénomination « Fonds équilibré Lysander ». Le 31 mars 2009, le Fonds a commencé ses activités et a procédé au placement de ses parts en vertu d'une dispense de prospectus. Le 23 décembre 2011, le Fonds est devenu un émetteur assujéti dont les parts étaient admissibles aux fins de placement en vertu d'un prospectus simplifié. Le 31 décembre 2015, le Fonds a de nouveau changé de dénomination pour devenir le « Fonds équilibré Lysander-Canso ».

L'objectif de placement du Fonds est de procurer des rendements globaux à long terme supérieurs à la moyenne composés de revenu et de gains en capital principalement par des placements dans un portefeuille de titres à revenu fixe et de titres de capitaux propres.

Le gestionnaire de portefeuille du Fonds est Canso Investment Counsel Ltd. (le « gestionnaire de portefeuille »), une société sous contrôle commun avec le gestionnaire.

2. Mode de présentation

Les présents états financiers intermédiaires (les « états financiers ») ont été établis conformément aux Normes IFRS de comptabilité, telles qu'elles ont été publiées par l'International Accounting Standards Board (l'« IASB »). Les présents états financiers ont été préparés conformément à IAS 34 *Information financière intermédiaire* et ne comprennent pas toutes les informations qui doivent être fournies dans les états financiers annuels. Ces états financiers devraient être lus parallèlement aux états financiers annuels et aux notes annexes du Fonds.

Le conseil d'administration de Lysander a autorisé la publication des états financiers le 27 août 2026.

3. Informations sur les méthodes comptables significatives

Les méthodes comptables significatives du Fonds sont les suivantes :

Trésorerie et équivalents de trésorerie

La trésorerie et les équivalents de trésorerie comprennent les fonds en caisse, les dépôts bancaires à vue, d'autres placements à court terme sur un marché actif dont l'échéance initiale est d'au plus trois mois, les découverts bancaires et les fonds du marché monétaire incluant les liquidités échangées sur une base quotidienne et tous les instruments financiers très liquides qui arrivent à échéance au plus tard trois mois après leur achat.

Instruments financiers

Le Fonds comptabilise ses instruments financiers conformément à IFRS 9 *Instruments financiers* (« IFRS 9 »). Les instruments financiers comprennent la trésorerie et les équivalents de trésorerie, les placements à la juste valeur par le biais du résultat net, les intérêts courus, les remboursements à recevoir, les souscriptions à recevoir, les rachats à payer, les montants à payer à des courtiers en placement ou à recevoir de courtiers en placement, les montants à payer/recevoir au titre des contrats de change à terme et les charges à payer.

Actifs financiers et passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net

Actifs financiers

Le Fonds classe ses placements dans des titres de créance, des titres de capitaux propres et des fonds communs de placement en fonction de son modèle économique pour la gestion des actifs financiers ainsi que des caractéristiques des flux de trésorerie contractuels des actifs financiers.

3. Informations sur les méthodes comptables significatives (suite)

Actifs financiers et passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net (suite)

Actifs financiers (suite)

Ces actifs financiers sont gérés, et leur rendement est évalué, en fonction de la juste valeur. Le Fonds gère également ces actifs financiers avec l'objectif de tirer des flux de trésorerie de leur réalisation par voie de vente. Le Fonds n'a pas choisi de désigner irrévocablement des titres de capitaux propres comme étant à la juste valeur par le biais des autres éléments du résultat global. Par conséquent, ces actifs financiers sont obligatoirement évalués à la juste valeur par le biais du résultat net.

Passifs financiers

Les actifs ou passifs financiers détenus à des fins de transaction sont ceux qui sont acquis ou engagés principalement dans le but de les vendre ou de les racheter dans un proche avenir ou qui, au moment de la comptabilisation initiale, font partie d'un portefeuille d'instruments financiers identifiés qui sont gérés ensemble par le Fonds et présentant des indications d'un profil récent de prise de bénéfices à court terme.

Tous les dérivés et positions vendeur inclus dans cette catégorie sont obligatoirement évalués à la juste valeur par le biais du résultat net.

Le Fonds n'applique la comptabilité de couverture générale à aucune de ses positions sur dérivés.

Actifs financiers et passifs financiers au coût amorti

Les actifs et passifs financiers évalués au coût amorti comprennent la trésorerie donnée en garantie des positions sur dérivés, les produits à recevoir, les montants à recevoir des courtiers ou à payer aux courtiers ainsi que les autres montants à recevoir ou à payer à court terme.

IFRS 9 exige l'utilisation du modèle des pertes de crédit attendues comme nouveau modèle de dépréciation des actifs financiers évalués au coût amorti. À chaque date de clôture, le Fonds évalue la correction de valeur pour pertes sur la trésorerie reçue en garantie, les montants à recevoir des courtiers, les produits à recevoir et les autres montants à recevoir à court terme à un montant correspondant aux pertes de crédit attendues pour la durée de vie si le risque de crédit a augmenté de façon importante depuis la comptabilisation initiale. Si, à la date de clôture, le risque de crédit n'a pas augmenté de façon importante depuis la comptabilisation initiale, le Fonds évalue la correction de valeur pour pertes au montant des pertes de crédit attendues pour les 12 mois à venir. Compte tenu de la nature à court terme et de la grande qualité de crédit des montants à recevoir, le Fonds a déterminé que les corrections de valeur pour pertes de crédit ne sont pas significatives ou ne sont pas considérées comme s'étant dépréciées.

Le Fonds classe les instruments financiers comptabilisés à la juste valeur selon une hiérarchie de la juste valeur établie en fonction du degré d'importance des données sur lesquelles sont fondées les évaluations.

- Niveau 1 : Données correspondant aux prix cotés (non ajustés) sur des marchés actifs pour des actifs ou passifs identiques auxquels l'entité a accès à la date d'évaluation;
- Niveau 2 : Données autres que les prix cotés visés au niveau 1, qui sont observables pour l'actif ou le passif, directement ou indirectement;
- Niveau 3 : Données qui ne sont pas observables pour l'actif ou le passif.

Si un instrument classé dans le niveau 1 cesse d'être négocié activement, il est transféré hors du niveau 1. Dans de tels cas, les instruments sont reclassés dans le niveau 2, à moins que l'évaluation de la juste valeur ne requière l'utilisation de données non observables importantes, auquel cas ils sont reclassés dans le niveau 3. Le gestionnaire considère la pertinence du transfert lorsqu'un événement est susceptible d'entraîner une réévaluation du niveau. Le classement dans la hiérarchie est déterminé en fonction de la donnée du niveau le plus bas qui a une importance dans l'évaluation de la juste valeur. À cette fin, l'importance d'une donnée est appréciée par rapport à l'évaluation de la juste valeur prise dans son intégralité. Si une évaluation de la juste valeur repose sur des données observables nécessitant des ajustements importants eux-mêmes fondés sur des données non observables, cette évaluation correspond alors au niveau 3. L'appréciation de l'importance d'une donnée précise dans l'évaluation de la juste valeur dans son intégralité requiert l'exercice du jugement, compte tenu des facteurs propres à l'actif ou au passif considéré. La détermination de ce qui constitue une donnée observable requiert un jugement important de la part du Fonds. Le Fonds considère les données observables comme des données de marché aisément disponibles, régulièrement diffusées et mises à jour, fiables et vérifiables, non exclusives et provenant de sources indépendantes. Le classement des instruments financiers du Fonds selon la hiérarchie de la juste valeur aux 30 juin 2026 et 2025, selon le cas, est présenté dans les notes annexes du Fonds. Les transferts importants entre les niveaux sont également présentés dans les notes annexes du Fonds, le cas échéant. Le rapprochement des évaluations de la juste valeur de niveau 3 pour les exercices clos les 30 juin 2026 et 2025, le cas échéant, est présenté dans les notes annexes du Fonds.

3. Informations sur les méthodes comptables significatives (suite)

Comptabilisation et décomptabilisation

Au moment de leur comptabilisation initiale, les actifs et les passifs financiers sont évalués à la juste valeur. Les coûts de transaction liés aux actifs et aux passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net sont passés en charges dans l'état du résultat global lorsqu'ils sont engagés.

Après leur comptabilisation initiale, les actifs et les passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net sont évalués à la juste valeur.

Les profits et les pertes découlant des variations de la juste valeur sont inclus dans l'état du résultat global de la période au cours de laquelle ils surviennent. Les revenus de dividendes ou d'intérêts reçus ou gagnés sur les actifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net et les dividendes ou les charges d'intérêts liés aux passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net sont présentés dans un poste distinct de l'état du résultat global.

Les actifs financiers sont décomptabilisés lorsque les droits contractuels aux flux de trésorerie provenant des placements arrivent à expiration ou que le Fonds transfère pratiquement tous les risques et avantages inhérents à la propriété. Les passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net sont décomptabilisés lorsque l'obligation précisée dans le contrat est exécutée, qu'elle est annulée ou qu'elle arrive à expiration.

Les opérations sur placements sont comptabilisées à la date de transaction. Les profits et les pertes réalisés à la cession de placements, et la plus-value et la moins-value latentes des placements sont calculés selon la méthode du coût moyen et sont compris dans l'état du résultat global.

Les profits et les pertes réalisés au titre des options sont inclus dans le profit net réalisé (la perte nette réalisée) sur les options à la juste valeur par le biais du résultat net. Les profits et les pertes réalisés au titre des options vendues peuvent résulter de l'expiration d'options vendues, auquel cas les profits réalisés sont équivalents à la prime reçue, et de l'exercice d'options d'achat couvertes vendues s'ajoutant aux profits et aux pertes réalisés à la cession des placements connexes au prix d'exercice de l'option.

Évaluation de la juste valeur

Les titres dans le portefeuille du Fonds sont évalués à la juste valeur par le biais du résultat net. La juste valeur des actifs et des passifs financiers qui sont négociés sur des marchés actifs est fondée sur les cours de clôture à la fin de la période. Le prix coté utilisé pour les actifs et les passifs financiers du Fonds est le dernier cours, sous réserve que ce dernier soit situé dans l'écart acheteur-vendeur. Lorsque ce cours n'est pas situé dans l'écart acheteur-vendeur, le Fonds détermine le point situé dans l'écart acheteur-vendeur qui représente le mieux la juste valeur. Un instrument financier est considéré comme coté sur un marché actif si des cours sont facilement et régulièrement disponibles auprès d'une bourse, d'un courtier, d'un négociateur, d'un groupe sectoriel, d'un service d'établissement des prix ou d'un organisme de réglementation et que ces cours représentent des transactions réelles et régulièrement conclues sur le marché dans des conditions de concurrence normale. La juste valeur des actifs et des passifs financiers qui ne sont pas négociés sur un marché actif est déterminée au moyen de techniques d'évaluation utilisées couramment par les intervenants du marché et qui reposent le plus possible sur des données de marché et le moins possible sur des données non observables. Le Fonds utilise diverses méthodes et formule des hypothèses qui sont fondées sur les conditions du marché existantes à chaque date de présentation de l'information financière.

Les techniques d'évaluation font appel à des hypothèses vérifiables et à des données observables sur le marché lorsque celles-ci sont disponibles. Si cette information n'est pas disponible, les données peuvent être obtenues à partir d'actifs comparables sur des marchés actifs, de prix observés récemment pour des transactions comparables ou d'autres données observables sur le marché. Pour évaluer la juste valeur, le Fonds sélectionne les données non observables sur le marché qui seront utilisées dans les techniques d'évaluation en se basant sur les données historiques, sur le niveau des données déterminé en fonction de produits similaires dont les prix sont connus et sur sa connaissance des conditions actuelles du marché et des démarches d'évaluation. Les données d'entrée non observables sont utilisées pour évaluer la juste valeur dans la mesure où il n'existe pas de données d'entrée observables pertinentes disponibles, ce qui rend possible une évaluation dans les cas où il n'y a pas, ou guère, d'activité sur les marchés relativement à l'actif ou au passif à la date d'évaluation. Toutefois, l'objectif de l'évaluation de la juste valeur demeure le même, à savoir l'estimation d'une valeur de sortie à la date d'évaluation, du point de vue d'un intervenant du marché qui détient l'actif ou qui doit le passif. Ainsi, les données d'entrée non observables reflètent les hypothèses que les intervenants du marché utiliseraient pour fixer le prix de l'actif ou du passif, y compris les hypothèses sur les risques. Les données issues d'un modèle représentent toujours une estimation ou une approximation d'une valeur qui ne peut pas être déterminée avec certitude, et les techniques d'évaluation utilisées peuvent ne pas tenir compte de tous les facteurs pertinents aux positions détenues par le Fonds. Par conséquent, les évaluations sont ajustées, au besoin, afin de permettre la prise en compte de facteurs additionnels, notamment le risque lié au modèle, le risque de liquidité et le risque de contrepartie. Les titres de créance non cotés sont évalués sur la base de données observables comme les prix fournis par une entreprise de fixation des prix reconnue et indépendante qui établit les prix des titres en fonction des transactions récentes et des cours reçus des intervenants du marché et en incorporant les données observables sur le marché et en utilisant les pratiques standards du secteur. Les titres de créance non cotés pour lesquels les cours actuels ne sont pas faciles à obtenir sont évalués au moyen d'une des autres techniques d'évaluation décrites ci-dessous.

3. Informations sur les méthodes comptables significatives (suite)

Évaluation de la juste valeur (suite)

Le Fonds utilise des techniques d'évaluation largement reconnues pour déterminer la juste valeur des instruments financiers qui ne sont pas négociés activement et pour lesquels il n'y a pas de cours du marché. Les techniques d'évaluation les plus couramment utilisées comprennent : i) la méthode de la valeur actualisée des flux de trésorerie attendus, ii) la méthode de la valeur relative, iii) les méthodes d'évaluation des options, iv) la technique du financement par placement privé, v) des modèles d'évaluation élaborés à l'interne, et vi) l'activité sur les marchés. Dans certains cas, il peut être raisonnable et approprié d'évaluer les instruments au coût si aucun événement ultérieur important n'a eu d'incidence sur la valeur. La technique d'évaluation fondée sur la valeur actualisée des flux de trésorerie attendus permet d'évaluer la juste valeur en appliquant aux flux de trésorerie futurs estimatifs des actifs et des passifs un taux d'actualisation ou une marge d'escompte reflétant les écarts de taux ou de financement requis pour obtenir la valeur actualisée d'instruments présentant un profil de risque et de liquidités comparable sur le marché. Pour cette technique d'évaluation, les flux de trésorerie futurs sont estimés à partir des cours du marché observés ou implicites des flux de trésorerie futurs ou au moyen des modèles de prévision des flux de trésorerie standards du secteur. Les facteurs d'actualisation appliqués dans les calculs sont générés à partir des techniques de modélisation de la courbe de rendement et des modèles standards du secteur. La méthode de la valeur relative permet d'évaluer la juste valeur à partir des cours du marché pour des actifs ou des passifs équivalents ou comparables auxquels on apporte des ajustements afin de tenir compte des différences entre les instruments observés et les instruments que l'on cherche à évaluer. Les méthodes d'évaluation des options consistent à émettre des hypothèses à l'égard des fluctuations futures des prix d'un ou de plusieurs actifs référencés sous-jacents afin d'obtenir la moyenne pondérée par les probabilités du résultat futur attendu de l'option. La moyenne pondérée par les probabilités du résultat futur attendu ainsi obtenue est ensuite actualisée au moyen de facteurs d'actualisation générés à partir des techniques de modélisation de la courbe de rendement et des modèles standards du secteur. Le modèle d'évaluation des options peut faire appel à une formule analytique ou à d'autres techniques de calcul (par exemple, un arbre binomial ou une simulation de Monte Carlo). Dans le cas d'instruments complexes ou pour lesquels il n'y a pas de marché actif, on peut estimer la juste valeur en combinant les prix observés pour d'autres transactions, s'il y a lieu, les services de prix fixés par consensus et les cours pertinents établis par des courtiers. Il convient alors de porter attention à ces cours (notamment pour savoir s'ils ont été fournis à titre indicatif ou s'il s'agit de prix fermes) et à la relation entre les activités observées récemment sur les marchés et les prix fixés par consensus. Le financement par placement privé désigne l'opération par laquelle une société mobilise des capitaux en émettant des titres additionnels sur les marchés privés. Pour évaluer le caractère raisonnable du prix de souscription et son approximation de la juste valeur dans le cadre d'un tel placement, l'information à considérer comprend les modalités du placement, le prix de souscription et le montant total des capitaux mobilisés. Par opposition aux appels publics à l'épargne effectués par l'intermédiaire d'une bourse reconnue, les financements par placement privé ne sont pas accessibles au grand public. Le Fonds utilise également des modèles élaborés à l'interne qui sont normalement fondés sur des méthodes et des techniques d'évaluation généralement reconnues dans le secteur. Les hypothèses et les données prises en compte dans ces techniques d'évaluation comprennent les courbes de taux d'intérêt de référence, les écarts de taux et de financement servant à estimer les taux d'actualisation, les cours des titres de capitaux propres et des obligations, les indices boursiers, les taux de change, les niveaux de volatilité des marchés et les corrélations observées. Dans les cas où il y a peu d'activité sur les marchés pour l'actif ou le passif près de la date d'évaluation, le prix de transaction le plus récent peut être utilisé.

Comptabilisation des produits

Le revenu de dividendes est comptabilisé lorsque le droit du Fonds de recevoir le paiement est établi, soit, habituellement, à la date ex-dividende. Le revenu de dividendes est comptabilisé avant la retenue d'impôt, le cas échéant.

Les produits d'intérêts aux fins de distribution figurant dans l'état du résultat global représentent l'intérêt sur coupons reçu par le Fonds et comptabilisé selon la comptabilité d'engagement. Le Fonds n'amortit ni les primes versées ni les escomptes reçus sur l'achat des titres à revenu fixe, à l'exception des obligations à intérêt zéro qui sont amorties selon le mode linéaire. Les produits d'intérêts aux fins de distribution permettent de calculer sur une base fiscale l'intérêt reçu qui est assujéti à l'impôt.

Compensation des instruments financiers

Les actifs et les passifs financiers sont compensés et le montant net est présenté dans l'état de la situation financière lorsqu'il existe un droit juridiquement exécutoire de compenser les montants comptabilisés et une intention de régler le montant net ou de réaliser l'actif et de régler le passif simultanément.

Estimations comptables

Dans le cadre de l'application des méthodes comptables du Fonds, le Fonds doit porter des jugements, procéder à des estimations et poser des hypothèses en ce qui a trait à la valeur comptable des actifs et des passifs qui n'est pas facilement disponible d'autres sources. Les estimations et les hypothèses connexes sont fondées sur l'expérience et d'autres facteurs qui sont considérés comme pertinents. Les plus importantes estimations concernent l'évaluation des placements. Les résultats réels peuvent différer de ces estimations.

Les estimations et les hypothèses sous-jacentes sont examinées de façon continue. Les modifications des estimations comptables sont comptabilisées au cours de la période où elles sont apportées si elles ne touchent que cette période, ou au cours de la période où elles surviennent et des périodes ultérieures, si ces modifications touchent à la fois la période considérée et les périodes ultérieures.

Fonds équilibré Canso Lysander

Notes annexes (suite)

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2026 (non audité) (suite)

3. Informations sur les méthodes comptables significatives (suite)

Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables

Les parts émises et en circulation représentent le capital du Fonds, et les parts de chaque série représentent une quote-part égale et proportionnelle de l'actif attribué à chaque série. Les frais de gestion diffèrent pour chacune des séries. Veuillez vous reporter à la note 6 pour une analyse des frais de gestion. Les parts rachetables sont classées à titre de passifs financiers et sont évaluées d'après leur valeur de rachat.

Des parts du Fonds peuvent être achetées ou rachetées à un prix unitaire égal à la valeur liquidative d'une part de la série applicable du Fonds à chaque date d'évaluation.

Valeur liquidative par part

La valeur liquidative par part pour chaque série de parts du Fonds est calculée en divisant la valeur liquidative d'une série de parts par le nombre total de parts de la série en circulation à ce moment. Les méthodes comptables utilisées par le Fonds aux fins de l'évaluation de la juste valeur de ses placements et dérivés sont identiques à celles qui sont utilisées aux fins de l'évaluation de sa valeur liquidative dans le cadre des opérations conclues avec des porteurs de parts rachetables.

Conversion de devises

Les montants libellés en devises sont convertis dans la monnaie fonctionnelle du Fonds de la manière suivante : la juste valeur des placements, des contrats de change à terme et des autres actifs et passifs financiers, au taux de change de clôture en vigueur chaque jour ouvrable; les produits et les charges ainsi que les achats, les ventes et les règlements de placements, au taux de change en vigueur aux dates respectives des transactions.

Contrats de change à terme

La valeur du contrat de change à terme représente le profit ou la perte qui serait réalisé si la position sur le contrat à terme était liquidée conformément à ses modalités. Les profits ou les pertes latents sur les contrats à terme sont présentés dans la variation de la plus-value ou de la moins-value latente des contrats à terme dans l'état du résultat global. Les contrats de change à terme permettent de gérer les risques liés aux profits et aux pertes de change découlant des placements à court et à long terme libellés en devises.

Imposition

Le Fonds constitue une fiducie de fonds commun de placement aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). Le Fonds est assujéti à l'impôt sur son revenu imposable net pour l'année d'imposition, y compris les gains en capital nets réalisés, qui n'est pas payé ou payable aux porteurs de parts à la fin de l'année d'imposition. Le Fonds a l'intention de distribuer la totalité de son revenu imposable net et de ses gains en capital nets réalisés, de manière à ce qu'il ne soit assujéti à aucun impôt sur son revenu autre que les impôts étrangers retenus à la source, le cas échéant. Par conséquent, aucune charge d'impôt ne figure dans les présents états financiers.

Au 31 décembre 2025, le Fonds avait un montant de néant (31 décembre 2024 – néant) au titre des pertes en capital nettes et un montant de néant (31 décembre 2024 – néant) au titre des pertes autres qu'en capital.

Distributions

Le Fonds fait des distributions de revenu net chaque trimestre et des distributions de gains en capital nets réalisés chaque année. Ces distributions sont comptabilisées dans l'état de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables.

Estimations et jugements comptables critiques

La préparation des états financiers exige que la direction exerce son jugement dans le cadre du processus d'application des méthodes comptables et qu'elle procède à des estimations et formule des hypothèses concernant l'avenir. Les principaux jugements et les principales estimations du Fonds dans la préparation des présents états financiers sont présentés ci-dessous.

Fonds équilibré Canso Lysander

Notes annexes (suite)

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2026 (non audité) (suite)

3. Informations sur les méthodes comptables significatives (suite)

Estimations et jugements comptables critiques (suite)

Détermination de la monnaie fonctionnelle

La monnaie fonctionnelle s'entend de la monnaie du principal environnement économique au sein duquel le Fonds exerce ses activités. Si les indicateurs du principal environnement économique sont mixtes, le Fonds se sert alors de son jugement pour déterminer la monnaie fonctionnelle qui représente le plus fidèlement l'incidence économique des transactions, des circonstances et des conditions sous-jacentes. Les souscriptions et les rachats du Fonds sont libellés en dollars canadiens (« \$ CA »). Par conséquent, le Fonds a déterminé que la monnaie fonctionnelle du Fonds est le dollar canadien, à moins d'indication contraire.

Évaluation de la juste valeur des instruments dérivés et des titres non cotés sur un marché actif

Le Fonds peut détenir des instruments financiers non cotés sur un marché actif, y compris des instruments dérivés. La juste valeur de ces instruments est calculée comme il est décrit à la rubrique intitulée « Évaluation de la juste valeur » à la note 3.

Nouvelles normes comptables et modifications futures des normes comptables

États financiers : Présentation et informations à fournir

En avril 2024, l'IASB a publié la nouvelle norme comptable IFRS 18 *États financiers : Présentation et informations à fournir*, qui remplacera IAS 1 *Présentation des états financiers*. La nouvelle norme introduit des sous-totaux nouvellement définis dans l'état du résultat net, des exigences relatives au regroupement et à la ventilation des informations, et des informations à fournir sur les mesures de la performance définies par la direction dans les états financiers. La nouvelle norme entrera en vigueur pour les exercices ouverts à compter du 1^{er} janvier 2027, et l'adoption anticipée est permise. Le Fonds évalue actuellement l'incidence sur les états financiers.

4. Charges

Le Fonds est responsable du paiement de toutes les charges liées à ses activités, comme les honoraires d'audit, les frais liés au comité d'examen indépendant, les frais d'administration du Fonds, les droits de dépôt, la charge liée à la communication de l'information aux porteurs de parts rachetables, les frais de garde et la taxe de vente harmonisée. Le gestionnaire ou le gestionnaire de portefeuille peut, à son gré, payer certaines charges du Fonds, mais ces paiements ne l'obligent en rien à devoir faire des paiements similaires à l'avenir. Toutes les charges sont comptabilisées dans l'état du résultat global selon la méthode de la comptabilité d'engagement.

Le gestionnaire peut verser des frais de service à même les frais de gestion qu'il reçoit du Fonds. Des frais de service peuvent être versés aux courtiers et aux maisons de courtage à titre de rémunération pour les services continus qu'ils offrent aux porteurs de parts de série A, le cas échéant.

Les frais de service ne peuvent dépasser 0,75 % par an pour les parts de série A, à l'exclusion des taxes applicables.

5. Émission et rachat de parts

Le Fonds est autorisé à émettre un nombre illimité de parts cessibles et rachetables constituant un droit de bénéficiaire. Chacune de ces parts représente une participation égale et indivise dans l'actif net du Fonds. Chaque part confère à son porteur les mêmes droits et obligations que ceux de tout autre porteur de parts du Fonds. Aucun porteur de parts n'a droit à quelque privilège, priorité ou préférence par rapport à tout autre porteur de parts. Chaque porteur de parts a droit à une voix pour chaque part complète détenue et a le droit de participer également à toutes les distributions effectuées par le Fonds, y compris les distributions de revenu net et de gains en capital nets réalisés, le cas échéant. À la dissolution ou à la liquidation du Fonds, les porteurs de parts en circulation inscrits ont le droit de recevoir au prorata tout l'actif du Fonds restant après le paiement de l'ensemble des dettes, obligations et frais de liquidation du Fonds. Les parts du Fonds sont émises et rachetées à leur valeur liquidative.

Fonds équilibré Canso Lysander

Notes annexes (suite)

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2026 (non audité) (suite)

5. Émission et rachat de parts (suite)

Au cours des périodes closes les 30 juin 2026 et 2025, le nombre de parts émises, rachetées et en circulation se détaillait comme suit :

Série A

Pour les périodes closes les	30 juin 2026	30 juin 2025
Parts en circulation, au début	2 377 263	1 457 643
Émission de parts rachetables	890 445	432 385
Rachat de parts rachetables	(219 008)	(165 073)
Parts rachetables émises dans le cadre de réinvestissements	36 357	6 069
Parts en circulation, à la fin	3 085 057	1 731 024

Série F

Pour les périodes closes les	30 juin 2026	30 juin 2025
Parts en circulation, au début	6 504 978	4 583 326
Émission de parts rachetables	1 721 678	1 080 953
Rachat de parts rachetables	(481 768)	(473 978)
Parts rachetables émises dans le cadre de réinvestissements	114 421	36 223
Parts en circulation, à la fin	7 859 309	5 226 524

6. Transactions entre parties liées

Le gestionnaire est responsable de la gestion quotidienne du Fonds et de son portefeuille de placements conformément à l'acte constitutif du Fonds. Le gestionnaire paie les services de gestion de placements et fournit tous les services administratifs requis par le Fonds. En contrepartie de ses services, le gestionnaire a droit à des frais de gestion.

Le gestionnaire peut offrir une réduction des frais de gestion au bénéfice de certains porteurs de parts qui (entre autres conditions) détiennent des placements importants dans le Fonds. Pour offrir cette réduction, le gestionnaire réduit les frais de gestion imputés au Fonds en fonction des actifs que détient le porteur visé, et le Fonds distribue au porteur le montant de la réduction sous forme de parts supplémentaires de la même série du Fonds.

Au 30 juin 2026, le gestionnaire, l'actionnaire majoritaire du gestionnaire, les administrateurs et dirigeants du gestionnaire, ainsi que certains membres de leur famille immédiate, détenaient une participation de 3,3 % dans le Fonds (31 décembre 2025 – 3,9 %).

Le gestionnaire a le droit de recevoir du Fonds des frais de gestion calculés quotidiennement et payables mensuellement à un taux annualisé pouvant aller jusqu'à 1,50 % pour les parts de série A et jusqu'à 0,75 % pour les parts de série F, à l'exclusion des taxes applicables, en fonction de la valeur liquidative de chaque série.

Au cours de la période close le 30 juin 2026, le gestionnaire a versé 461 449 \$ (30 juin 2025 – 281 417 \$) au gestionnaire de portefeuille, une société affiliée, pour avoir assuré la gestion du portefeuille du Fonds. Au 30 juin 2026, le montant à payer au gestionnaire de portefeuille était de 85 761 \$ (31 décembre 2025 – 67 387 \$).

7. Hiérarchie de la juste valeur

Le tableau relatif à la hiérarchie de la juste valeur ci-dessous présente des informations sur les actifs du Fonds évalués à la juste valeur, comme il est décrit à la note 3, aux 30 juin 2026 et 2025.

Au 30 juin 2026	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actifs financiers				
Titres de capitaux propres	113 617 450 \$	– \$	1 567 \$	113 619 017 \$
Titres à revenu fixe	–	170 813 980	–	170 813 980
Total	113 617 450 \$	170 813 980 \$	1 567 \$	284 432 997 \$

Fonds équilibré Canso Lysander

Notes annexes (suite)

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2026 (non audité) (suite)

7. Hiérarchie de la juste valeur (suite)

Au 30 juin 2026	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Passifs financiers				
Montant à payer au titre des contrats de change à terme	– \$	78 838 \$	– \$	78 838 \$
Total	– \$	78 838 \$	– \$	78 838 \$

Au 31 décembre 2025	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Actifs financiers				
Titres de capitaux propres	79 866 841 \$	– \$	1 567 \$	79 868 408 \$
Titres à revenu fixe	–	134 777 128	–	134 777 128
Montant à recevoir au titre des contrats de change à terme	–	7 629	–	7 629
Total	79 866 841 \$	134 784 757 \$	1 567 \$	214 653 165 \$

Aux	30 juin 2026	31 décembre 2025
Rapprochement des justes valeurs classées au niveau 3		
Solde, au début	1 567	224 883
Transferts sortants	–	(417 000)
Variation de la plus-value (moins-value) latente des placements	–	193 684
Solde, à la fin	1 567	1 567

L'équipe d'évaluation interne du gestionnaire de portefeuille comprend des personnes issues de tous les secteurs fonctionnels de l'entreprise (négociation, règlement, recherche, gestion de portefeuille, conformité et administration du Fonds) qui ont une vaste expérience et une expertise approfondie des techniques d'évaluation de la juste valeur des placements dans les titres de créance et les titres de capitaux propres. L'équipe relève du chef des placements du gestionnaire de portefeuille, et son processus d'évaluation ainsi que les résultats qu'elle obtient font l'objet d'une surveillance continue par la direction du gestionnaire de portefeuille. L'évaluation des titres se fait au cas par cas, l'objectif étant d'établir la méthode d'évaluation la plus appropriée. Il n'y a eu aucun transfert entre les niveaux au cours de la période close le 30 juin 2026. Au cours de l'exercice clos le 31 décembre 2025, le Fonds détenait des actions privilégiées, de série 1 et de série 2, de Flint Corp, qui ont été classées dans le niveau 3 de la hiérarchie de la juste valeur en raison de l'utilisation de données d'entrée non observables importantes. En raison de la prise d'une mesure d'entreprise obligatoire par Flint Corp, ces actions privilégiées ont été automatiquement converties en actions ordinaires de Flint Corp, lesquelles sont négociées sur un marché actif et, par conséquent, sont admissibles au classement dans le niveau 1. Ces instruments ont été transférés du niveau 3 au niveau 1 à la conversion, selon une juste valeur de 417 000 \$.

La section qui suit présente de l'information sur les titres de niveau 3 ainsi qu'un résumé des techniques d'évaluation utilisées et de la sensibilité de la juste valeur de ces titres à la variation des données d'entrée.

X-Spectrum 1 Inc.

Prix : 0,27 \$

Technique d'évaluation : méthode de la valeur relative.

Données non observables : Les principales données non observables associées à ce titre sont les prix de vente attendus des actifs liés au spectre.

Variation de la valeur des données : Une variation raisonnablement possible de la valeur des actifs qui constituent l'entreprise pourrait se traduire par une augmentation ou une diminution de 40 %, ou de 0,11 \$, du prix du titre, ou une augmentation ou une diminution de 638 \$ de l'actif net.

X-Spectrum 2 Inc.

Prix : 0,00 \$

Technique d'évaluation : méthode de la valeur relative.

Données non observables : La société et tous ses actifs sont en cours de liquidation. La valeur de liquidation sera probablement nulle, puisque le gestionnaire de portefeuille estime que la valeur de liquidation des actifs sera probablement inférieure au montant des passifs. La principale donnée non observable est la valeur de liquidation des actifs.

Variation de la valeur des données : Le gestionnaire de portefeuille estime qu'il est très improbable que la valeur de récupération des actifs dépasse la valeur des passifs de la société; il considère donc comme très improbable la possibilité d'un quelconque recouvrement sur ce titre.

Fonds équilibré Canso Lysander

Notes annexes (suite)

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2026 (non audité) (suite)

8. Gestion du risque

Le Fonds est exposé à divers risques financiers dans le cours normal de ses activités, notamment au risque de crédit, au risque de liquidité et au risque de marché. La valeur des placements dans le portefeuille du Fonds peut fluctuer en raison de la variation des taux d'intérêt, de la conjoncture économique générale, de l'offre et de la demande pour certains titres précis et des faits nouveaux au sujet d'un émetteur en particulier. Dans le but de gérer ces risques, le gestionnaire de portefeuille procédera à la diversification du portefeuille en fonction des secteurs et des catégories de notation. Les risques importants auxquels le Fonds est exposé sont présentés ci-après.

Risque de crédit

Le risque de crédit constitue le risque qu'une perte financière soit causée par l'incapacité d'un émetteur de titres ou d'une contrepartie à un instrument financier de satisfaire à ses obligations financières. La principale exposition du Fonds au risque de crédit porte sur ses placements en instruments de créance, comme les obligations. Le Fonds est également exposé à un risque de contrepartie lié aux autres actifs, comme les montants à recevoir de courtiers en placement ou les souscriptions à recevoir. Pour gérer ce risque, le gestionnaire de portefeuille surveille l'exposition du Fonds au risque de crédit et la notation des contreparties.

Le Fonds évalue le risque de crédit et les pertes de crédit attendues pour la durée de vie liées aux créances clients en fonction des données historiques et des déclarations prospectives.

Au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025, le Fonds avait des placements directs en instruments de créance assortis des notations ci-dessous :

Aux	30 juin 2026 (en %)	31 décembre 2025 (en %)
Exposition au risque de crédit		
AAA	35,7	36,9
AA	3,8	3,5
A	14,7	15,3
BBB	3,5	4,7
BB	0,6	0,8
B	1,1	0,9
CCC	0,1	0,3
D	0,1	0,1

Le risque de liquidité représente le risque que le Fonds ait de la difficulté à respecter ses obligations, y compris le rachat de parts contre trésorerie. Le Fonds est exposé à de possibles rachats quotidiens à la valeur liquidative par part établie à ce moment. Le risque de liquidité est géré en investissant une part importante de l'actif du Fonds dans des placements négociés sur un marché actif et pouvant être facilement vendus. Tous les passifs du Fonds ont une durée à l'échéance de un an ou moins.

Le tableau suivant présente les passifs du Fonds selon leur date d'échéance au 30 juin 2026 et au 31 décembre 2025 :

Au 30 juin 2026	Moins de 1 mois	De 1 à 3 mois	De 3 mois à 1 an
Exposition au risque de liquidité			
Rachats à payer	58 627 \$	– \$	– \$
Montant à payer à des courtiers en placement	2 713 933	–	–
Charges à payer	–	270 047	–
Montant à payer au titre des contrats de change à terme	–	78 838	–

Fonds équilibré Canso Lysander

Notes annexes (suite)

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2026 (non audité) (suite)

8. Gestion du risque (suite)

Risque de crédit (suite)

Au 31 décembre 2025	Moins de 1 mois	De 1 à 3 mois	De 3 mois à 1 an
Exposition au risque de liquidité			
Rachats à payer	31 247 \$	– \$	– \$
Montant à payer à des courtiers en placement	3 204 766	–	–
Charges à payer	–	220 059	–

Risque de marché

Risque de taux d'intérêt

Le risque de taux d'intérêt correspond au risque que la juste valeur ou les flux de trésorerie futurs liés à un actif du Fonds fluctuent en raison de la variation des taux d'intérêt du marché. Afin de gérer le risque de taux d'intérêt, le cas échéant, le gestionnaire de portefeuille surveille l'exposition du Fonds et s'assure que la durée du portefeuille se situe à l'intérieur des limites précisées dans les politiques et dans les objectifs de placement du Fonds. Le cas échéant, le Fonds présente ci-dessous une analyse de sensibilité. Les résultats réels peuvent différer de manière significative de cette analyse.

Le tableau ci-dessous présente l'exposition du Fonds au risque de taux d'intérêt selon la durée résiduelle jusqu'à échéance des placements.

	Moins de 1 an	De 1 an à 5 ans	Plus de 5 ans
Exposition au risque de taux d'intérêt			
30 juin 2026	4 416 247 \$	96 362 139 \$	70 035 594 \$
31 décembre 2025	9 015 376	82 341 744	43 420 008

Si les taux d'intérêt avaient augmenté ou diminué de 1 % au 30 juin 2026, toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait diminué ou augmenté d'environ 8 505 194 \$ (31 décembre 2025 – 6 453 852 \$).

Risque de change

Le risque de change découle de la variation de la valeur des placements libellés en monnaies autres que le dollar canadien en raison de la fluctuation des taux de change. Le cas échéant, le risque de change est habituellement couvert au moyen de la conclusion de contrats de change à terme. Cependant, une exposition modérée au risque de change peut être tolérée si elle est jugée avantageuse pour le Fonds. Le cas échéant, le Fonds présente ci-dessous une analyse de sensibilité. Les résultats réels peuvent différer de manière significative de cette analyse.

Le tableau ci-dessous présente un sommaire de l'exposition nette du Fonds (avant couverture, le cas échéant) au risque de change aux :

	30 juin 2026 (en %)	31 décembre 2025 (en %)
Exposition au risque de change		
Dollar américain	11,9	12,2
Autres	6,7	5,3

Au 30 juin 2026, si le dollar canadien s'était apprécié ou déprécié de 1 % par rapport aux devises susmentionnées, toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait diminué ou augmenté de 0,2 % (31 décembre 2025 – 0,2 %).

Risque de prix

Le risque de prix s'entend du risque que la valeur des instruments financiers varie par suite des fluctuations des cours du marché, qu'elles soient attribuables à des facteurs propres à un placement ou à son émetteur, ou à tous les facteurs influant sur tous les instruments négociés sur un marché ou un segment de marché. Le cas échéant, ce risque est géré en choisissant les titres et autres instruments financiers avec prudence, compte tenu des paramètres de la stratégie de placement, ainsi qu'en conservant un portefeuille diversifié. L'exposition au risque de prix découle des placements en titres de capitaux propres. Le cas échéant, le Fonds présente ci-dessous une analyse de sensibilité. Les résultats réels peuvent différer de manière significative de cette analyse.

Fonds équilibré Canso Lysander

Notes annexes (suite)

Notes annexes aux états financiers intermédiaires pour le semestre clos le 30 juin 2026 (non audité) (suite)

8. Gestion du risque (suite)

Risque de marché (suite)

Au 30 juin 2026, environ 39,7 % (31 décembre 2025 – 37,0 %) de l'actif net du Fonds était investi dans des titres de capitaux propres. Si les cours de ces placements avaient augmenté ou diminué de 5 % au 30 juin 2026, toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net aurait augmenté ou diminué d'environ 5 680 951 \$ (31 décembre 2025 – 3 993 420 \$).



Fonds équilibré Canso Lysander

3080 Yonge Street, Suite 4000
Toronto (Ontario) M4N 3N1
www.lysanderfunds.com

© Lysander Funds est une marque déposée de Lysander Funds Limited